





1911 WREO

Canadian Pacific  
EMPIRESS MAIL

*Diary of my voyage*  
*to Canada:* SUNDAY

EMPERESS MAIL

# UN CANADIEN ERRANT

(No songs are more beautiful than the old French folk-songs sung in French Canada by the habitants.)

*♩ p* *Softly*

Un ca - na - dien er -  
 rant, Ban-ni de ses foy - ers, Un ca - na -  
 dien er - rant, Ban - ni de ses foy - ers,  
 Par-cou-raït en pleu - rant Des pa - ys é - tran -  
 gers, Par-cou-raït en pleu - rant Des pa - ys  
 e - tran - gers. *Finis.*

2

Un jour, triste et pensif, } *Bis.*  
 Assis au bord des flots }  
 Au courant fugitif } *Bis.*  
 Il adressa ces mots: } *Bis.*

4

"O jours si pleins d'ar pas, } *Bis.*  
 Vous êtes disparus, }  
 Et ma patrie, hélas! } *Bis.*  
 Je ne la verrai plus! } *Bis.*

3

" Si tu vois mon pays, } *Bis.*  
 Mon pays malheureux, }  
 Va, dis à mes amis } *Bis.*  
 Que je me souviens d'eux. } *Bis.*

5

" Non, mais en expirant, } *Bis.*  
 O mon cher Canada! }  
 Mon regard languissant } *Bis.*  
 Vers toi se portera." } *Bis.*

## CANADIAN PACIFIC

## A CHIPPEWA GUIDE

**M**ANY fishing gillies I have had during thirty years of wandering with my rod. Basques, Moors, Spaniards, Syrians, Copts, negroes, islanders of five out of the Seven Seas, Florida "crackers," Californians, habitants of the Canadian lakes, Cape Bretoners, men of every hue and tongue and of a dozen codes of ethics, have been my companions in these raids on the fish of river, lake, and sea in all the continents. Yet I doubt whether, in all that muster, there was one to compare for quaint and mysterious interest with the last, a Chippewa Indian, of old Algonquin stock, named Madwayosh, with whom I camped on a little island in a backwater of the French River, Ontario. This was not my first fishing trip in Canada, nor was it my first contact with the remnant of that pathetic race that is vanishing, leaving no monument of writing or of architecture to mark its passing; but I had never had an Indian guide to paddle me over the great waters in a canoe as silent as himself, and the experience was a novel addition to my gallery of fishing comrades. All said and done, whether you are paying a guide or not, he is on such a lonely camping trip a comrade much more than a servant, and anyone contemplating treating his Indian in the latter capacity, even if he



AN INDIAN GUIDE IN CAMP

be as kind to him as Cicero to his slaves, will run a very substantial risk of finding himself alone in the bush. If, on the other hand, he makes a friend of his Indian from the first, sharing his work at each portage, and giving him of the same food, drink, and tobacco as he takes himself, the man will work faithfully to give him sport, and will be found a sympathetic, if silent, companion, both when fishing and in the starlit evenings round the camp fire.

**MADWAYOSH** I found to be a born woodsman, though devoid of any of those parlour tricks affected by the Indians of current fiction based on Fenimore Cooper. He did not put his ear to the ground and hear a rabbit breathing a hundred yards away. Neither, for the matter of that, did he smoke a frightful pipe, wear hair over his shoulders, or take my scalp while I slept. On the contrary, his hair was as short as my own; he smoked my cigars; and he wore sleeve-links and patent braces. He did not tell the time from the stars, but carried a keyless watch.

F. G. AFLALO in the *Pall Mall Gazette*.

EM PRESS MAIL

## WHAT THE WEST CAN DO

FORT WILLIAM certainly justifies already some of the proud hopes of its spirited people. It is really an astounding proof of what the great West can do in a short time. It is a town with such splendid and ubiquitous watercourses that you seem never to be able to get away from either the mighty lake or the big river. On the rivers and on the lake there are huge, gigantic grain stores, which in Canada, as in the United States, they call grain elevators; big vessels are loading and unloading all around you; there are gigantic works belonging to the C.P.R.; there are mountains of coal. And the town everywhere is spreading out—you might compare it to a great tree which in the springtime becomes every hour thicker in leaf.

AND here also you come in immediate contact with another of the most outstanding features of the great West; and that is the extraordinary cosmopolitanism of its new population. I was told at Regina, the capital of Saskatchewan, that there were



THE KIND OF HOME THAT A CANADIAN FARMER CAN ASPIRE TO.

no fewer than forty-seven different nationalities represented in the town. I don't know whether there are so many in Fort William, but certainly there are sections of the town that look as foreign as though they were in Prague, or Warsaw, or Turin. Streets of small wooden shanties, in straggling streets with new-born and still rough roads, and scattered at irregular intervals with big gaps between; and on the streets children with black eyes and olive skins, or with the unmistakable features of the Slav. It is at once an encouraging and a depressing feature; encouraging as proving that the great West will soon be thoroughly settled, and that other nations realise all the freedom and all the golden chances that are to be found in Canada; and depressing that while this greatest, wealthiest, most beautiful of the possessions of the British people should appeal in vain to the races of these isles for their surplus population, should bare its beautiful, hospitable, boundless bosom to the British immigrant, the British emigrant should seek a homeless sphere.—T. P. O'Connor, M.P., in *T. P.'s Magazine*.

## CANADIAN PACIFIC

ONCE SEEN, NEVER FORGOTTEN

# CANADIAN- PACIFIC



MOUNT SIR DONALD, BRITISH COLUMBIA



CHATEAU  
FRONTENAC, QUEBEC



ON THE VERANDA AT EMERALD  
LAKE, NEAR FIELD, BRITISH  
COLUMBIA



BANFF HOT SPRINGS HOTEL,  
BANFF, ALBERTA

EMPERESS MAIL

# MARCONI GRAMS

R.M.S. EMPRESS  
OF IRELAND.

Sunday, August 13th, 1911.

Associated Press Telegrams received  
from the Marconi Station,  
Poldhu, Cornwall.

*Times* says few of us will ever forget last Wednesday, for to Politicians it saw opening of Lords debate—to Londoners in general it was the day when the strike first threatened to starve us all—to sightseers it was the day of the great fire of Carlton Hotel and to all it was much more—it was the hottest day on record.

*Kohnische Zeitung* reports from Tokio that a German-Japanese Club has been formed by Prime Minister Kassura, and has many

Ministers and leading Japanese men as its members with Viscount Aonei as President. Similar clubs to be formed in Kobe with secretaries in Vsaha and Kioto.

Antwerp.  
Reported fire broke out at the Warehouses. The Australia and Queensland contents extensively damaged estimated at three hundred thousand pounds.

Vienna.  
Owing to tension between Archduke Francis Ferdinand and Minister of War, the latter resigned together with the Chief General Staff.

Paris.  
It is stated Turkey will shortly attempt to have a new loan of

twenty million pounds floated in France.

Berlin.  
Reported serious forest fire on Munich Berlin Railway near Eichstaedt.

Telegram from Constantinople states communication effected kidnapped German Professor Richter.

New York.  
The announced retirement of Mr. Henry Frick from Union Pacific Railway directorate and also directorates in Steel Trust and other corporations in order to lighten business cares.

Philadelphia.  
Despite indisposition Admiral Togo he carrying out the programme

arranged for his visit and displayed keen interest inspecting the Dreadnoughts to-day.

## STOCK MARKET.

LONDON	
CAN. PACIFIC	244 1/2
GRAND TRUNKS	29 1/2
ATLANTIC	107 1/2
ERIE	30 1/2
PENNSYLVANIA	62 1/2
UNION PACIFIC	177 1/2
MEXICAN	44 1/2
HUDSON BAYS	104
DE BEERS	18 1/2
RIO TINTOS	67 1/2
CHARTERED	14
STEEL	74 1/2
" (FREE)	119 1/2
BRITISH CONSOLS	78 1/2
FRENCH	93
GERMAN	83

## SPORT.

Leicester Minton Hall Breeds Foal Plate—1. Gay Laura; 2. Desmonds Rose; 3. Oadby;

High Weight Handicap—1. Thorndy V.; 2. Comique; 3. Nickle Nick;

Cricket—Lancashire beat Kent. Middlesex beat Surrey. Leicester beat Yorkshire

Uhlen driven by Mr. C. K. Billings created a worlds half mile trotting record at New York.

CANADIAN PACIFIC EMPRESS MAIL

## CANADIAN WOMEN



WOMEN'S WELCOME HOSTEL, CALGARY

CANADIAN women are employed in practically every form of activity in which it is possible for a woman to engage. They are book-keepers, stenographers, confidential clerks, bankers, dentists, doctors, teachers, lawyers, florists, caterers, musicians, artists, journalists, boarding house keepers, and settlement workers. The Canadian young woman has made a success of business life. She has no intention of allowing herself to be "put upon." Work is plentiful, and she adapts herself with remarkable ease to any change in her circumstances. Generally speaking, she is as active in the work of helping others as she is on her own account. In a large office-building in Toronto, in which 140 young women are employed as clerks and stenographers, one of the staff, a girl not long out from England, fell ill with tuberculosis. Her companions, upon their own initiative and practically unaided, sent her to a sanatorium. Treatment having been undertaken too late, and the girl longing to return to England, these young Canadians secured a subscription from their employers, arranged for the sick girl's passage, for some one to travel with her, and for every other necessary detail of the complicated undertaking. Altogether these business girls gave \$400 for the relief of their friend, an amount sufficiently large to have cost some of them a sacrifice.

### WOMEN IN THE COUNTRY.

ACTIVITY and initiative are by no means confined to Canadian women who live in cities. A few weeks ago an Ontario country girl of 19 wrote to a prominent citizen whose benevolence is as widely known as his business success. She said that she thought he might help her to make some money. Her father, a farmer, was old and had sufficient only for his own needs. She did not want to lessen his comfort in any way. But she had hardly ever been on a train. She had never seen anything beyond her own country neighbourhood, and she wanted to have good times, like other girls. She could make home-made bread. Did he think that people in the city would buy her bread? The energy behind every word in the letter spelt success.

SUCH women are to be found in country places all over Canada. British Columbia, with its flower gardens and fruit valleys, offers them unrivalled opportunities. Almost every little house on the Western prairie is the home of a woman in whose heart are dreams of greatness for her children. It is lonely on the prairie to-day. But to-morrow it will not be so lonely. Women on Western farms and ranches undoubtedly have hardships to bear. But there is a freedom and an optimism in the life which many of them find priceless.

## CANADIAN PACIFIC

# CANADIAN WOMEN

## WOMEN'S EDUCATION.

CANADIAN Universities first began to confer degrees on women within a generation. Canadian women undergraduates are conscientious and hard-working. The majority seek a University degree to help them in earning a living. Women graduates either teach or marry, and they frequently marry men who have been their classmates.

EIGHTY-FIVE per cent. of those teaching in the Province of Ontario are women. The country owes an enormous debt to its women teachers for the ideals they have sought to teach Canadian children. Miss Sarah Maxwell, whose name became in a day one of the most dearly loved in the annals of Canada, was a teacher in a Montreal school who lost her life because she would not leave the children whom she could not save. Many Canadian women teachers would act with the same heroism under like circumstances.

## WOMEN'S CLUBS.

WOMEN'S Canadian Clubs and the organisation known as the Daughters of the Empire are patriotic societies which are immensely successful in Canada. Given the opportunity to show what is in her heart, and the most reserved Canadian woman will show herself to be a passionate lover of her country. She is an ardent supporter of union within the Empire. In municipal elections women who are ratepayers have votes, and in questions affecting public health and social betterment they have on occasions made their influence powerfully felt.

ONE of the finest movements among Canadian women is known as the Women's Institute. Its object is to improve rural life, to discover expedients which will lighten the work of women on the farm, and to encourage social intercourse.

BOATING, swimming, and camping in summer; skating, skiing, and snow-shoeing in winter, touch the cheek of the Canadian girl with a glow like the sunset. She is frank and simple, high spirited and a good comrade, yet sufficiently a woman to possess the charm of mystery and unexpectedness. In all likelihood she may be the great-grandchild of some strong-hearted English or Highland woman who came to Canada four generations ago and carded with her own hands the wool to make her sons' homespun clothes. If the girl is a University graduate, or rich enough to drive her own motor, or a happy wife in a beautiful Canadian home, or a physician, artist, or scientist making a name renowned beyond Canada, she knows very well that she owes much of all that she has to-day to the little old woman who left the home of her heart and came across the sea to Canada. And still to-day in Canada the pioneer woman, with dreams in her heart, is forgetting herself for the sake of her children.

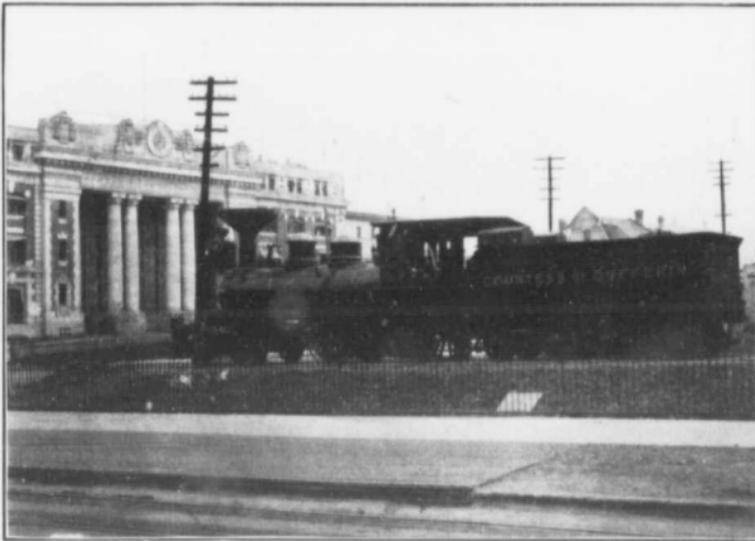
*From The Times.*



A CANADIAN PICNIC

*From Cassell's Magazine.*

# EMPERESS MAIL



THE FIRST C.P.R. LOCOMOTIVE

## A BARONET'S SON IN CANADA

RUSSELL'S main streets are not aesthetic, the eye taking small delight in wooden sidewalks, roadways of mud, and flat house-fronts of painted timber or galvanised metal sheeting. But on the outskirts of this new little town I found a small mansion standing amid its lawns and cultivated trees. And this is the home of Burroughs—a fine fellow with a past.

WE talked of Canada, he and I, as we walked in the glow of the sunset, which put a warm splendour on young maples already touched with autumn gold. We talked of Canada as the land of equal opportunities for all. We talked of Canada as the country where privilege has no foothold, and wealth is only to be won by work. And presently Burroughs' voice sank to a deeper note as his thoughts stretched back over an interval of two-and-twenty years.

THERE was a wise English lady of title who was anxious about her son's future. So she took him from Eton and sent him to Canada. Of what befell that lad of nineteen, now the middle-aged father of a family, I had some particulars from his own lips.

“UNTIL then,” Burroughs gravely recalled, “I had been surrounded by servants. I even had a man to fasten my shirt studs for me. So you can understand that Canadian life felt strange at first. I was placed with a farmer who would stand no nonsense. My first job was to clean out a pig-sty that ought to have been cleaned out six months before. My mother allowed me a little pocket money for a few weeks; after that I had to make do with my wages. Fortunately the hard work gave me an appetite for the coarse food. Of an evening the farmer would lecture me on how to behave. His wife was much put out about my pyjamas. She said she wasn't going to wash things like that. But they were a good old couple, and I often go and see them now, for they are still alive.”

BURROUGHS soon turned farmer on his own account, and did well; and now he is a prosperous merchant. On my second day at Russell he took me for a ride on his motor-car. He was bent on introducing me to his friend Jim Gray. We had a fine spin across the beautiful prairie, where we startled gophers and wild-fowl amid the tangle of golden red and bronzed foliage, and where, in the cultivated areas, farmers were busy with their binders.

H. E. COPPING in the *Daily News*.

# CANADIAN PACIFIC

BUFFALOES AND BEARS AT BANFF



FEEDING A LITTLE BEAR CUB AT BANFF



BUFFALOES IN THE NATIONAL PARK

EMPERESS MAIL

## C.P.R. HOTELS

### THE CHÂTEAU FRONTENAC—QUEBEC.

In the quaintest and historically the most interesting city in America, is one of the finest hotels on the continent. It occupies a commanding position overlooking the St. Lawrence, its site being unrivalled.

Rates \$4.00 per day and upward, with special arrangements for large parties and those making prolonged visits.

### THE PLACE VIGER—MONTREAL.

is a handsome structure immediately opposite the Viger Square, most tastefully furnished, the style and elegance characterising the Château Frontenac at Quebec being also found here.

Rates \$3.50 per day and upward, with special arrangements for large parties and those making prolonged visits.

### THE ALGONQUIN—ST. ANDREWS, N.B.

(Open from June to September).

has recently been thoroughly renovated and much enlarged. Best natural golf links in Canada.

Rates \$3.50 per day and upward, with special inducement for those making prolonged stays. Also The Inn, at \$2.00 per day and upward.

### McADAM STATION HOTEL—McADAM JUNCTION, N.B.

is especially convenient for commercial and other travellers, owing to its location at the junction with the main line of the Company's branch lines intersecting New Brunswick.

Rates, \$2.50 per day and upward.

### CALEDONIA SPRINGS HOTEL—CALEDONIA SPRINGS, ONTARIO.

is situated at the famous Caledonia Springs, so well known all over the American Continent.

Low weekly rates upon application. Lessees, Caledonia Springs Co.

### THE ROYAL ALEXANDRA—WINNIPEG, MANITOBA.

a newly completed 300-room house situated at the Railway Station, furnished with every modern convenience, including Café and Grill Room. European plan.

### BANFF SPRINGS HOTEL—BANFF, ALBERTA

(Open from May 15th to October).

in the Canadian National Park, on the eastern slope of the Rocky Mountains, is 4,700 feet above the sea level, at the junction of the Bow and Spray Rivers. A large and handsome structure, which cost about half a million dollars.

Rates, \$3.50 per day and upward. Special rates by the week or month will be given.

### CHÂTEAU LAKE LOUISE—LAGGAN, ALBERTA

(Open from June 15th to October).

is a quiet resting-place in the mountains, situated by Lake Louise, two-and-a-half miles from the station at Laggan, from which there is a good carriage drive. A convenient base from which to explore the Lakes in the Clouds.

Rates, \$1.50 per day and upward.

### MOUNT STEPHEN HOUSE—FIELD, B.C.

a chalet hotel fifty miles west of Banff, at the base of Mount Stephen, which towers 8,000 feet above. This is a favourite place for tourists, mountain climbers, and artists. The wonderful Yoho Valley is reached by way of Field.

Rates, \$3.50 per day and upward, with special arrangements for parties staying a week or longer.

### EMERALD LAKE CHALET—Near FIELD, B.C.

(Open from June 15th to October).

a most romantically situated Swiss chalet hotel with accommodation for forty guests. The gateway to Yoho Valley.

Rates, \$3.50 per day and upward.

### GLACIER HOUSE, GLACIER, B.C.

in the heart of the Selkirk, within forty five minutes' walk of the Great Glacier, which covers an area of about thirty-eight square miles. The hotel has recently been enlarged to accommodate the ever-increasing travel.

Rates, \$3.50 per day and upward, with special arrangements for parties staying a week or longer.

### HOTEL REVELSTOKE—REVELSTOKE, B.C.

situated between the Selkirk and Gold Ranges, at the portal of the West Kootenay goldfields and the Arrow Lakes.

Rates, \$3.00 per day and upward. A. J. MacDonell, Lessee.

### HOTEL SICAMOUS—SICAMOUS, B.C.

built on the shores of the Shuswap Lakes where the Okanagan branch of the C.P.R. begins.

Rates, \$3.00 per day and upward, with special arrangements for those staying a week or longer.

### HOTEL VANCOUVER—VANCOUVER, B.C.

the Pacific Coast terminus of the Railway, is an hotel designed to serve the large commercial business of the city, as well as the tourists who find it profitable and interesting to remain a day or longer.

Rates, \$4.00 per day and upward, with special terms for prolonged visits.

### EMPRESS HOTEL—VICTORIA, B.C.

Newly completed; 175 rooms; at short distance from boat-landing. Furnished with every modern convenience. European and American plan.

19 5098 (8e)

HAYTER REED,  
Manager in Chief, Hotel Department,  
Canadian Pacific Railway,  
MONTREAL.

N.B.—All Rates quoted are subject to change.

# EM PRESS MAIL



0 50 100 150 200  
SCALE OF MILES.

